

# DECYZJE

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 13 maja 2011 r.

**w sprawie przyjęcia zobowiązania złożonego w związku z postępowaniem antydumpingowym w odniesieniu do przywozu zeolitu A w postaci sproszkowanej pochodzącego z Bośni i Hercegowiny**

(2011/279/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej<sup>(1)</sup> („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 8 i 9,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

### A. PROCEDURA

- (1) Rozporządzeniem (UE) nr 1036/2010<sup>(2)</sup> Komisja nałożyła tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz do Unii zeolitu A w postaci sproszkowanej pochodzącego z Bośni i Hercegowiny.
- (2) Po wprowadzeniu tymczasowych środków antydumpingowych Komisja kontynuowała badanie dumpingu, szkody i interesu Unii. Dochodzenie potwierdziło tymczasowe ustalenia dotyczące dumpingu wyrządzającego szkodę w odniesieniu do tego przywozu.
- (3) Ostateczne ustalenia i wnioski z dochodzenia przedstawiono w rozporządzeniu Rady (UE) nr 464/2011 z dnia 11 maja 2011 r. nakładającym ostateczne cło antydumpingowe

pingowe i stanowiącym o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz zeolitu A w postaci sproszkowanej pochodzącego z Bośni i Hercegowiny<sup>(3)</sup> („produkt objęty postępowaniem”).

### B. ZOBOWIĄZANIE

- (4) W następstwie przyjęcia tymczasowych środków antydumpingowych współpracujący producent eksportujący w Bośni i Hercegowinie, Alumina d.o.o. Zvornik, wraz ze swoim przedsiębiorstwem powiązaniem, AB Kauno Tiekimas filialas „Kauno Tiekimas”, z siedzibą w Kownie (Litwa), złożył ofertę zobowiązania zgodnie z art. 8 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. W tej ofercie zobowiązania oba przedsiębiorstwa zobowiązały się do sprzedaży produktu objętego postępowaniem po cenach równych lub wyższych od poziomu, który usuwa wyrządzającą szkodę wpływ dumpingu ustalony podczas dochodzenia.
- (5) Oferta przedsiębiorstw dotycząca minimalnej ceny importowej („MIP”) została oparta na wartości normalnej obliczonej dla okresu dochodzenia.
- (6) W ofercie zawarto również zobowiązanie do wysyłania sprzedawanego produktu objętego postępowaniem bezpośrednio z przedsiębiorstwa Alumina d.o.o. Zvornik do pierwszego niezależnego klienta w Unii, przy czym fakturę wystawi Alumina d.o.o. Zvornik pierwszemu niezależnemu klientowi w Unii lub też sprzedaż ta będzie fakturowana bezpośrednio przez Kauno. Ponadto przedsiębiorstwa zaproponowały powiązanie faktur transferowych dotyczących produktu objętego postępowaniem wystawionych przez Alumina d.o.o. Zvornik dla Kauno Tiekimas z fakturami odsprzedaży pierwszemu niezależnemu klientowi w Unii wystawionymi przez Kauno Tiekimas.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 298 z 16.11.2010, s. 27.

<sup>(3)</sup> Zob. s. 1 niniejszego Dziennika Urzędowego.

- (7) Oba przedsiębiorstwa zobowiązały się również regularnie dostarczać Komisji szczegółowe informacje dotyczące dokonywanej przez nie sprzedaży w Unii, co oznacza możliwość skutecznego monitorowania przez Komisję złożonego zobowiązania.

### C. UWAGI STRON I PRZYJĘCIE ZOBOWIĄZANIA

- (8) Przedstawiciele przemysłu unijnego oświadczyli, że są przeciwni przyjęciu zobowiązania, w szczególności stałej MIP. Argumentowali oni, że cena zeolitu A w postaci sproszkowanej zależy od kosztu surowców, w szczególności sody kaustycznej, a także od kosztów energii, oraz że ich ceny rynkowe prawdopodobnie wzrosną. Należy tu zauważyć, że z dostępnych informacji na temat zmian kosztów produkcji, obejmujących koszt surowców i energii, wynika, że zmiany te miały charakter liniowy. Informacje uzyskane podczas dochodzenia wskazują, że ceny głównych surowców nie uległy radykalnym zmianom, z wyjątkiem ceny sody kaustycznej w połowie 2009 r.; tendencja ta została jednak odwrócona pod koniec 2009 r. i ceny wróciły do poziomu przeciętnej długoterminowej. Co więcej, energia nie jest surowcem zużywanym przy produkcji i nie mogłaby zostać powiązana z MIP. Przedstawiciele przemysłu unijnego zakwestionowali wiarygodność producenta eksportującego z Bośni i Hercegowiny oraz jego przedsiębiorstwa powiązanego w Unii z uwagi na sytuację finansową tych przedsiębiorstw. Nie dostarczono jednak konkretnych i weryfikowalnych informacji na poparcie tego stanowiska. Wiarygodność przedmiotowych przedsiębiorstw została zakwestionowana również dlatego, że, jak argumentowano, zadeklarowały one przywóz produktu objętego postępowaniem sklasyfikowanego w ramach różnych kodów CN. Należy tu zauważyć, że produkt objęty postępowaniem jest obecnie objęty kodem CN ex 2842 10 00 i że zgłoszenie celne nie jest sporządzane przez przedsiębiorstwa składające ofertę zobowiązania. Argumentowano dalej, że producent eksportujący z Bośni i Hercegowiny może sprzedawać inne produkty w Unii, zwiększając przez to ryzyko wyrównywania różnic cen tych produktów, oraz że przedsiębiorstwo powiązane w Unii może wyrównywać ceny na korzyść swoich klientów w Unii, sprzedając produkt objęty MIP. Należy tu zauważyć, że Komisja nie stwierdziła systemowego ryzyka wyrównywania cen, zwłaszcza z tego względu, że rynek zeolitu A w postaci sproszkowanej i obecni na nim klienci są wyraźnie określone. Klienci kupujący zeolit A w postaci sproszkowanej nie kupują bowiem żadnych innych produktów wytwarzanych przez Alumina d.o.o. Zvornik, gdyż działają oni na rynkach innych niż te, na których obecni są klienci kupujący inne produkty. W związku z tym Komisja podkreśla, że będzie ściśle monitorować wszystkie strony objęte przedmiotowym zobowiązaniem. Przedstawiciele przemysłu unijnego wskazali również, że oferta zobowiązania nie została złożona w terminie przewidzianym w rozporządzeniu podstawowym. Należy jednak zauważyć, że w rzeczywistości ofertę złożono w terminie przewidzianym w art. 8 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Przedstawiciele przemysłu unijnego przedstawili kilka dodatkowych uwag na temat metody obliczeniowej dotyczącej MIP oraz monitoro-

wania zobowiązania, których nie uznano jednak za istotne ani uzasadnione, jako że Komisja upewniła się, że zaproponowana MIP jest zgodna z praktyką administracyjną związaną z ofertami zobowiązania.

- (9) W związku z powyższym można przyjąć zobowiązanie złożone przez oba przedsiębiorstwa.
- (10) Aby Komisja mogła skutecznie monitorować przestrzeganie zobowiązania przez przedmiotowe przedsiębiorstwa, przy przedłożeniu właściwemu organowi celnemu zgłoszenia o dopuszczenie do swobodnego obrotu, zwolnienie z cła antydumpingowego będzie uzależnione od (i) przedstawienia faktury w ramach zobowiązania zawierającej przynajmniej informacje wymienione w załączniku do rozporządzenia (UE) nr 464/2011; (ii) spełnienia warunku, że przywożone towary są produkowane przez Alumina d.o.o. Zvornik, wysyłane bezpośrednio przez to przedsiębiorstwo do pierwszego niezależnego klienta w Unii oraz fakturowane na rzecz pierwszego niezależnego klienta w Unii bezpośrednio przez Alumina d.o.o. Zvornik lub Kauno Tiekimas; oraz (iii) spełnienia warunku, że zgłoszone i przedstawione do ocenia towary ściśle odpowiadają opisowi na fakturze w ramach zobowiązania. W przypadku braku takiej faktury lub jeśli nie odpowiada ona produktowi przedstawionemu do ocenia, nałożone zostanie cło antydumpingowe w odpowiedniej wysokości.
- (11) W celu zapewnienia skutecznego przestrzegania zobowiązania, w wymienionym powyżej w motywie 3 rozporządzeniu Rady poinformowano importerów, że niespełnienie warunków określonych w tym rozporządzeniu lub wycofanie przyjęcia zobowiązania przez Komisję może prowadzić do powstania długu celnego z tytułu odpowiednich transakcji.
- (12) W przypadku naruszenia zobowiązania lub wycofania się z niego lub w przypadku wycofania przyjęcia tegoż zobowiązania przez Komisję cło antydumpingowe nałożone zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego jest automatycznie stosowane na mocy art. 8 ust. 9 rozporządzenia podstawowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Niniejszym przyjęte zostaje zobowiązanie złożone przez niżej wymienionego producenta eksportującego wraz ze swoim przedsiębiorstwem powiązanim w Unii w związku z postępowaniem antydumpingowym w odniesieniu do przywozu zeolitu A w postaci sproszkowanej pochodzącego z Bośni i Hercegowiny.

Państwo	Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Bośnia i Hercegowina	Towar wytworzony, wysłany i zafakturowany bezpośrednio przez Alumina d.o.o., Zvornik, Bośnia i Hercegowina, na rzecz pierwszego niezależnego klienta w Unii.	B115
Bośnia i Hercegowina	Towar wytworzony i wysłany bezpośrednio przez Alumina d.o.o., Zvornik, Bośnia i Hercegowina, pierwszemu niezależnemu klientowi w Unii i zafakturowany bezpośrednio przez AB Kauno Tiekimas filialas, Kowno, Litwa, na rzecz pierwszego niezależnego klienta w Unii.	B116

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 maja 2011 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

---